

Türkçe
bilenlere
İngilizce
öğretebilen
metod

**TANER
ÇAĞLI**

**KOD
DEĞİŞTİRME
METODU**

**İNGİLİZCE
EĞİTİMİ
MATERYALİ**

**SİSTEM
DÖKÜMANI**

**Etap
4**

**KOD
DEĞİŞTİRME
METODU
İLE İNGİLİZCE
EĞİTİMİ**

4. ETAP

İçindekiler Tablosu

4. BÖLÜM: BAĞLAÇLAR	4
# TEMEL BAĞLAÇLAR: VE / VEYA / FAKAT	4
# DIŞ BAĞLAÇLAR	7
"-SA" ve "İSE" (IF..) ile ilgili Farklı Örnekler:	13
# İÇ BAĞLAÇLAR	14
Kısaltma Prensipleri:	22
# AKTARIMLAR	24
# ETTİRGEN YAPI	27
# KONUŞMANIN MATEMATİĞİ	28

4. BÖLÜM: BAĞLAÇLAR

Cümleleri birbirine bağlayarak tek bir cümle yaratmaya yarayan kelime türüne **bağlaç** denir ve bağlaç "KELİME TÜRLERİ" bölümünde verilen 6 kelime türüne ek son kelime türüdür. Türkçede çeşitli türde ve çeşitli işlevi olan bağlaçlar bulunduğu için İngilizcede bu konu genelde zor anlaşılmakta ve nedense (ve maalesef) "zor konu" yakıştırmaları ile aylar hatta yıllar süren dersler sonunda öğretilmektedir. Oysa **bağlaçlar da İsim, Sıfat, Edat, vb. gibi birer "kelimedir"**. Bilinmesi gereken bu kelimenin her iki dilde nerede nasıl kullanıldığıdır. Aşağıda, konum ve işlevleri bakımından ayrılmış 4 bağlaç türü bulunmaktadır:

TEMEL BAĞLAÇLAR: VE / VEYA / FAKAT

Bağlaçların en temeli **ve/veya/fakat (and/or/but)**'tir. Bu bağlaçların diğerlerinden ayrı tutulmasının sebebi tüm dünya dillerinde kullanım mantığı ve sıralamasının **"aynı"** olmasıdır. Yani, **bu bağlaçlar Türkçede nasıl kullanılıyorsa İngilizcede de öyle kullanılır**.

1. Cümle + **and/or/but** + 2. Cümle

Örnekler:

Kapıyı açtım	ve	hırsızı gördüm.
<i>I opened the door</i>	and	<i>I saw the thief.</i>

Evde kalabilirsin	veya	sahilde yürüyebilirsin.
<i>You can stay at home</i>	or	<i>you can walk on the beach.</i>

Onu iade ettik	fakat	kabul etmediler.
<i>We returned it</i>	but	<i>they did not accept it.</i>

Önemli NOT: "And/Or/But" bağlaçları ve arka arkaya kurulan cümlelerde, 1. Cümle ile aynı olan tüm öğeler 2. cümleden düşer. Aynı kelimeler değil, aynı öğeler düşer.

Örnekler:

Kapıyı açtım ve hırsızı gördüm.

I opened the door **and** I saw the thief

I opened the door and saw the thief.

Ona hediye aldım ve beni öptü.

I bought a gift for **her and she** kissed me.

I bought a gift for her and kissed me.

Parayı topladılar ve şehri terkettiler.

They have collected the money **and they have** left the city.

They have collected the money and left the city.

Evde kalabilirsin veya sahilde yürüyebilirsin.

You can stay at home **or you can** walk on the beach.

You can stay at home or walk on the beach.

Sen okula gitmelisin fakat bu adam eve gitmeli.

You **must go** to the school **but** this man **must go** to the house!

You must go to the school but this man to the house!

Adem gelebilir fakat sen gelmemelisin.

Adem can **come but** you must not **come**.

Adem can come but you mustn't (must not).

İngilizce konuşabilirim fakat konuşmasam iyi olur.

I can **speak English but** I had better not **speak English**.

I can speak English but I had better not.

★ ARA BİLGİ: Olumlu Cümleyi Tonlayarak Soru Sorma

***** Kısa olan bütün cümlelerde soru anlamı vurguyla verilir!!! *****

Örnek: Are you a teacher? ==> **You are a teacher?**

***** Bu durum olumsuz soru cümleleri için de geçerli *****

Örnek: Aren't you a teacher? ==> **You aren't a teacher?**

★ ARA BİLGİ: DO'rumsal Eylemler

An itibarıyla yapıldıkları gözlemlenemeyen, "Şu anda ne yapıyorsun?" sorusuna cevap olmayan, -iyor diyerek bir hareketi, değişimi, dönüşümü değil de bir durumu ifade eden eylemlere **Durumsal eylemler** denir. Durumsal eylemler söz konusu ise "genelde -iyor" da, "şu anda -iyor" da "do"dur.

"-ing" eki eyleme hareketsellik kattığından durumsal eylemler şu anda yapılıyor olsalar da, cümle içinde "şu anda" vurgusu yapılsa da "do" ile kullanılmalıdır.

Do'rumsal Eylemlerin başında **"love, like, want, understand, know, see, hear, hope, guess, smell, vb."** gelmektedir.

Örnek:

Şu anda parkta yürüyorum = I **am walking** in the park now. (walk hareketsel bir eylem olduğundan "şu anda gerçekleştiğinde hareketselliğin sonucu olarak -ing eki alabilmiştir)

Şu anda İstanbul'da yaşıyorum = I **do live** in İstanbul **now**. (live, do'rumsal bir eylem olduğundan "şu anda -iyor" şeklinde vurgulansa da 'do' ile kullanılmıştır.)

Şu anda su istiyorum	= I do want water now.
Şu anda seni duyuyorum	= I do hear you now.

DIŞ BAĞLAÇLAR

Türkçede pek çok kişi tarafından yanlış bilinen ve dolayısıyla yanlış kullanılan bu bağlaçların İngilizcesi oldukça matematiksel ve mantıklıdır (**ÖFZİNNZ + dış bağlaç + ÖFZİNNZ**) fakat Türkçede durum biraz farklı olduğundan bu bağlaç türünü anlamak zorlaşır.

Dış bağlaçlar da tıpkı "**ve/veya/fakat**" gibi iki cümleyi (2 tane **ÖFZİNNZ**'i) birbirine bağlar ancak Türkçede tüm dünya dillerinden farklı olarak dış bağlacın kullanıldığı cümleden "**Özne ve Ortaç**" düşer (**ZNNZİ + dış bağlaç + ZNNZİFÖ**).

Bu durumda, kritik olan düşen ortacın ne olduğunu tahmin edip İngilizcesinde yazmaktır ve bu tahmin yalnızca şu ortaçlar içinden yapılmalıdır: "**-er / -iyor / -di**". Eğer bu ortaçlardan hangisinin geleceği konusunda emin olamazsınız o zaman geniş zaman "**-er**" ortacı yazılmalıdır.

Dış bağlaçlı bir cümlemin İngilizcesi **2 + (b+1)** kuralına göre kurulur yani "**Türkçeye göre 2. cümle + bağlaç + Türkçeye göre 1. cümle**"

Tüm dillerde sınırlı sayıda dış bağlaç bulunur; bunların başlıcaları:

- dığı() halde	although, even though	- dığı() kadar	as much as
- ma()a rağmen	although, even though	- dığı() kadarıyla	as far as
- dığı() için	because, as, since	- dığı() sürece	as long as
- dığı()dan dolayı	because, as, since	- dıktan sonra	after
- ma()dan dolayı	because, as, since	- meden önce	before
- ma()dan ötürü	because, as, since	- dığı()dan beri	since
- ma() yüzünden	because, as, since	- ...ar ...maz	as soon as
- dığı() zaman	when	- iken	while
- dığı()da	when	- ise	if
- inca	when	-sa	if + Özne + did + eylem (Örnek: Yürüsen = If you did walk = If you walked)
- dığı() gibi	as (çokluk)	-sa idi-	if + özne + had + eylem x3 (Örnek: Yürüseydin = If you had walked)
- dığı() gibi	like (benzerlik)	-dğı()dan daha çok	than
- ma(sı) halinde	in case		

Örnekler:

--- "Beni anladığı halde tepki vermiyor."

("-dığı halde" bağlacının gelmesiyle düşen ortacın "-iyor" olduğu varsayılırsa)

[o beni anlıyor]	+	[-dığı halde]	+	[o tepki vermiyor]
1. Cümle		Bağlaç		2. Cümle

Dış bağlaçlı bir cümleyi İngilizceye çevirmek için **2 + (b + 1)** formülü uygulanacağı için cümlelerin İngilizceleşmiş versiyonu aşağıdaki gibi olur:

TR:	[O tepki vermiyor]	+	[-dığı halde]	+	[O beni anlıyor]
EN:	[He does not response]		although		[He does understand me]
"He doesn't response <i>although</i> he understands me."					

--- "Çok yememe rağmen kilo almadım." [-ma() rağmen bağlacının gelmesiyle düşen ortacın "-di" olduğu varsayılırsa]

[Çok yedim]	+	[-ma() rağmen]	+	[Kilo almadım]
1. Cümle		Bağlaç		2. Cümle

Dış bağlaçlı bir cümleyi İngilizceye çevirmek için **2 + (b + 1)** formülü uygulanacağı için cümlelerin İngilizceleşmiş versiyonu aşağıdaki gibi olur:

TR:	[kilo almadım]	+	[-ma() rağmen]	+	[Çok yedim]
EN:	[I did not get weight]		even though		[I did eat a lot] (2 + (b + 1))
"I didn't get weight <i>even though</i> I ate a lot."					

--- "Köprüde onu gördüğümde beri farklı hissediyorum." (" -dığı()dan beri" bağlacının gelmesiyle düşen ortacın "-di" olduğu varsayılırsa)

[Köprüde onu gördüm]	+	[-dığı()dan beri]	+	[Farklı hissediyorum]
1. Cümle		Bağlaç		2. Cümle

Dış bağlaçlı bir cümleyi İngilizceye çevirmek için **2 + (b + 1)** formülü uygulanacağı için cümlelerin İngilizceleşmiş versiyonu aşağıdaki gibi olur:

TR:	[Farklı hissediyorum]	+	[-dığı()dan beri]	+	[Köprüde onu gördüm]
EN:	[I feel differently]		since		[I saw him on the bridge]
"I feel differently <i>since</i> I saw him on the bridge."					

--- "Çay yaptıysan sana geliyoruz." [-ise bağlacının gelmesiyle düşen ortacın "-di" ya da "-mış durumda" olduğu varsayılırsa]

[Çay yapmış durumdasın]	+	[-ise]	+	[Sana geliyoruz]
1. Cümle		Bağlaç		2. Cümle

Dış bağlaçlı bir cümleyi İngilizceye çevirmek için $2 + (b + 1)$ formülü uygulanacağı için cümlelerin İngilizceleşmiş versiyonu aşağıdaki gibi olur:

TR:	[Sana geliyoruz]	+	[ise]	+	[Çay yapmış durumdasın]
EN:	[We are coming to you]		if		[You have made x3 tea]
"We are coming to you if you have made tea."					

***İngilizlerin %10 'luk kısmı bu cümleyi;
"if you have made tea, we are coming to you" sıralamasıyla kullanıyor.***

--- "Gördüğüm kadarıyla tembelsin." [-dığı() kadarıyla bağlacının gelmesiyle düşen ortacın "-iyor" olduğu varsayılırsa]

[Görüyorum]	+	[-dığı() kadarıyla]	+	[Tembelsin]
1. Cümle		Bağlaç		2. Cümle

Dış bağlaçlı bir cümleyi İngilizceye çevirmek için $2 + (b + 1)$ formülü uygulanacağı için cümlelerin İngilizceleşmiş versiyonu aşağıdaki gibi olur:

TR:	[Tembelsin]	+	[-dığı() kadarıyla]	+	Görüyorum]
EN:	[You are lazy]		as far as		[I see]
"You are lazy as far as I see."					

--- "Maaşımı ödediğiniz sürece sorun çıkarmam." [-dığı() sürece bağlacının gelmesiyle düşen ortacın "-er" olduğu varsayılırsa]

[Maaşımı ödersiniz]	+	[-dığı sürece]	+	[Sorun çıkarmam]
1. Cümle		Bağlaç		2. Cümle

Dış bağlaçlı bir cümleyi İngilizceye çevirmek için $2 + (b + 1)$ formülü uygulanacağı için cümlelerin İngilizceleşmiş versiyonu aşağıdaki gibi olur:

TR:	[Sorun çıkarmam]	+	[-dığı sürece]	+	[Maaşımı ödersiniz]
EN:	[I will not create a problem]		as long as		[You pay my salary]
"I will not create a problem as long as you pay my salary."					

--- "Evlendikten sonra yaratıcılığını kaybettin." [-den sonra bağlacının gelmesiyle düşen ortacın "-di" olduğu varsayılırsa]

[Evlendin]	+	[sonra]	+	[Yaratıcılığını kaybettin]
1. Cümle		Bağlaç		2. Cümle

Dış bağlaçlı bir cümleyi İngilizceye çevirmek için **2 + (b + 1)** formülü uygulanacağı için cümlelerin İngilizceleşmiş versiyonu aşağıdaki gibi olur:

TR:	[Sen yaratıcılığını kaybetmiş durumdasın]	+	[-den sonra]	+	[Sen evlendin]
EN:	[You have lose x3 your creativity]		after		[Sen evlendin]
"You have lost your creativity after you married."					

--- "Irak'a ABD girdiği zaman özgürlük gitmiş olacak." [-dığı zaman bağlacının gelmesiyle düşen ortacın "-er" olduğu varsayılırsa]

[Irak'a ABD girer]	+	[-dığı zaman]	+	[Özgürlük gitmiş olacak]
1. Cümle		Bağlaç		2. Cümle

Dış bağlaçlı bir cümleyi İngilizceye çevirmek için **2 + (b + 1)** formülü uygulanacağı için cümlelerin İngilizceleşmiş versiyonu aşağıdaki gibi olur:

TR:	[Özgürlük gitmiş olacak]	+	[-dığı zaman]	+	[Irak'a ABD girer]
EN:	[Freedom is gong to have leave x3]		when		[USA does step into Iraq]
"Freedom is going to ("will" de olabilir) have left when USA steps into Iraq."					

--- "Risk altında olduğu için hastayı çıkaramayız." [-dığı için bağlacının gelmesiyle düşen ortacın "-dır" olduğu varsayılırsa (çünkü bir eşitlik cümlesi)]

[Risk altında]	+	[-dığı için]	+	[Hastayı çıkaramayız]
1. Cümle		Bağlaç		2. Cümle

Dış bağlaçlı bir cümleyi İngilizceye çevirmek için **2 + (b + 1)** formülü uygulanacağı için cümlelerin İngilizceleşmiş versiyonu aşağıdaki gibi olur:

TR:	[Hastayı çıkaramayız]	+	[-dığı için]	+	[Risk altındadır]
EN:	[We can not release the patient]		as		[He is under the risk]
"We can not release the patient as he is under the risk."					

--- "Çocuk vazoyu kırdığı için annesi onu dövdü." [-dığı için bağlacının gelmesiyle düşen ortacın "-dı" olduğu varsayılırsa]

[Çocuk vazoyu kırdı]	+	[-dığı için]	+	[Annesi onu dövdü]
1. Cümle		Bağlaç		2. Cümle

Dış bağlaçlı bir cümleyi İngilizceye çevirmek için $2 + (b + 1)$ formülü uygulanacağı için cümlelerin İngilizceleşmiş versiyonu aşağıdaki gibi olur:

TR:	[Annesi onu dövdü]	+	[-dığı için]	+	[Çocuk vazoyu kırdı]
EN:	[His mother did beat him]		as		[The kid did break the vase]
"His mother beat him as the kid broke the vase."					

--- "Türkçe bilmediği halde bizi anlayabiliyor." [-dığı halde bağlacının gelmesiyle düşen ortacın "-iyor" olduğu varsayılırsa]

[O Türkçe bilmiyor]	+	[-dığı halde]	+	[Bizi anlayabiliyor]
1. Cümle		Bağlaç		2. Cümle

Dış bağlaçlı bir cümleyi İngilizceye çevirmek için $2 + (b + 1)$ formülü uygulanacağı için cümlelerin İngilizceleşmiş versiyonu aşağıdaki gibi olur:

TR:	[Bizi anlayabiliyor]	+	[dığı halde]	+	[Türkçe bilmiyor]
EN:	[He can understand us]		although		[He does not know]
"He can understand us although he doesn't know Turkish."					

--- "Buluştuğunuz zaman bu konu hakkında konuşmanız iyi olur." [-dığı() zaman bağlacının gelmesiyle düşen ortacın "-er" olduğu varsayılırsa]

[Bu konu hakkında konuşmanız iyi olur]	+	[-dığı() zaman]	+	[siz buluşursunuz]
1. Cümle		Bağlaç		2. Cümle

Dış bağlaçlı bir cümleyi İngilizceye çevirmek için $2 + (b + 1)$ formülü uygulanacağı için cümlelerin İngilizceleşmiş versiyonu aşağıdaki gibi olur:

TR:	[Bu konu hakkında konuşmanız iyi olur]	+	[-ma() rağmen]	+	[siz buluşursunuz]
EN:	[You had better talk about this subject]		when		[you meet]
"You had better talk about this subject when you meet."					

--- "Telefonu kapatmadan önce garip bir ses duydum."

[Garip bir ses duydum]	+	[önce]	+	[Telefonu kapatmadan]
1. Cümle		Bağlaç		2. Cümle

Dış bağlaçlı bir cümleyi İngilizceye çevirmek için **2 + (b + 1)** formülü uygulanacağı için cümlelerin İngilizceleşmiş versiyonu aşağıdaki gibi olur:

TR:	[Garip bir ses duydum]	+	[önce]	+	[Telefonu kapattım]
EN:	[I heard a strange sound]		before		[I shut the telephone]

"I heard a strange sound before I shut the telephone."

--- "Çalışsan başarısın" [!!!!! Aynı zamanda varsayım belirten ortaç olan "-sa" bağlacını koşul anlamındaki "ise" ile karıştırmamalısınız. "-ise" bağlacı ortaçların arkasına gelerek koşul belirtir, "-sa" bağlacı ise eylemlerin arkasına gelerek **istek/dilek/varsayım** belirtir. "-ise" bağlacındaki "-i" harfi çoğu zaman cümleden düştüğü için bu ikisi birbirine karışabildiğinden hangi **-sa** 'yı kullandığınıza dikkat etmeniz gerekmektedir.*****]

T ₁	Çalış	+	-sa -n	+	başarısın.
	1. Cümle		Bağlaç		2. Cümle
T ₂	Başarısın	+	[-sa]	+	Çalış-tı-n (varsaydık)
E:	You would succeed		if		you worked

"You would succeed if you worked."

--- "Çalışsaydın başarırdın." (-sa, bu cümlede geçmişe dair bir varsayım belirtmektedir. Bu durumda uygulanacak yol önce cümleyi açmaktır.)

T ₁	Çalış	+	-sa idi -n	+	başarırdın.
	1. Cümle		Bağlaç		2. Cümle
T ₂	Çalış-mış durumda ol-sa idi-n	+		+	Başar-mış durumda ol-ur idi n.
2 + (bağlaç + 1)	Başar-mış durumda ol-ur idi- n		[-sa]		Çalışmış durumda idin.
E:	You would have succeed x3		if		you had worked

You would have succeeded if you had worked.

"-SA" ve "İSE" (IF..) ile ilgili Farklı Örnekler:

Hastaysan sonra gelebilirsin.	= You can come later if you are ill.
Bu ilacı içersen rahatlarsın	= You will relax if you drink this medicine.
Beğendiysen onu alabiliriz	= We can buy it if you have liked.
Gerçekten istesen başarırısın	= You would succeed if you really wanted.
Okusan ceketimi satarım	= I would sell my jacket if you studied.
Bunu okursan anlayabilirsin	= You can understand if you read this.
Konuşsaydın anlardım	= I would have understood if you had talked.
Elini kaldırırsan göreceksin	= You are going to see if you lift your hand.
Uyumasaydın yetişirdin	= You would have caught if you had not slept.
Davet etseydiniz katılırdım	= I would have joined if you had invited.
Geliyorsan bekleriz	= We will wait if you are coming.
Arasan gelebilir	= He could come if you called.
Ararsan gelebilir	= He may come if you call.
Aradıysan gelecek	= He is going to come if you have called.
Arasaydın gelirdi	= He would have come if you had called.
Seversen severim	= I will love you if you love me.
Dürüst olsan affederim	= I would forgive if you were honest.

Dış bağlaçların tasarımı "**2 + b+1**" formülünün yanı sıra "**(b+ 1), + 2**" şeklinde de olabilir ancak bu sıralama pek popüler değildir.

Örnek:

	Bu ilacı içersen rahatlarsın.
2 + (b+1)	= You will relax if you drink this medicine (popüler)
(b + 1), + 2	= If you drink this medicine, you will relax. (popüler değil)

İÇ BAĞLAÇLAR

İç bağlaçlar kısaca, bir cümle içindeki herhangi bir isimle ilgili detay bilgi veren bir **"iç cümle"** kurmayı sağlayan bağlaçlardır. İç bağlaçlar 2 cümleyi birbirine bağlamaz; herhangi bir cümle içinde yer alan bir ismi detaylandırır. Bu da **parantez (...)** açmakla aynı şeydir.

İç bağlaçlar Türkçede 3 tane İngilizcede 7 tanedir. Türkçedeki iç bağlaçlar **"-dığı & -en & -ma"**dır ancak **-en ve -ma** genelde **-ing** ile yapıldığından bağlaç versiyonları çok popüler değildir. Bu nedenle özellikle bu hafta **-dığı** ekini İç Bağlaç olarak, **-en & -ma'yı** ise **-ing** ile yapmaya çalışacağız.

İngilizcede iç bağlaçlar, anlamları aynı olmasına rağmen detaylandırdıkları ismin türüne göre değişirler:

Tepe Kavram	İç Bağlaç
... İnsan	: who ...
... şey	: which ...
... zaman	: when ...
... yer	: where ...
... sebep	: why ...
... durum	: that ...
... şekil	: how ...

*Bu kelimeler bağlaç olarak kullanıldıklarında yalnızca parantez açıldığına dair işaret anlamı taşırlar ve Türkçeye çevrilirken **-dığı/-en** eklerinden birine karşılık gelirler. Who, which, vb. diyen birisi bir nevi **"aç parantez"** demiş olur.*

İç bağlaçları doğru anlamak ve hata yapmamak istiyorsanız **"parantez"** mantığını uygulamalısınız. Yani, bir ismi bir başka cümleyle **desteklemek/detaylandırmak** istiyorsanız o cümleyi yalnızca parantez içinde yazarak aslında iç bağlaç yapmış olursunuz. Yani iç bağlacın bittiği yerden parantezi kapatıyoruz.

Dikkat etmeniz gereken ve *belki de* **en önemli husus** ise Türkçede detay cümleyi isme bağlamaya yarayan iç bağlacın ortadan kaldırdığı ortacın ne olduğunu anlamaktır:

Düşen ortacın yerine gelebilecek 3 tane ortaç vardır: **"-er / -iyor / -di"**

Türkçede bu iç bağlaçlar parantezin yerine kullanılır. Yani, hem şekil hem de tonlama bakımından parantezin sık kullanımı monotonluk yaratacağından **"iç bağlaçlar aslında bunun için bulunmuş bir çözümdür"** denilebilir. İngilizcede iç bağlacın **sağda** olması ise bundan ileri gelmektedir. Çünkü parantez ismin sağına yazılıyorsa parantezin yerine getirilen iç bağlaç da oraya yazılmalıdır. Ana dili Türkçe olan kişilerin iç bağlaç konusunda zorlanmalarının en önemli sebebi budur.

Türkçenin felsefesi gereği detaylar önce verildiğinden parantez bilgisi detaylandırılan İsim'den önce yazılır. Buna karşın dünyada neredeyse tüm dillerde detay bilgiyi veren cümle yani parantez bilgisi İsim'den hemen sonra yazılır.

İÇ BAĞLAÇ - YOL HARİTASI (TR_EN)

1. İç Bağlacı (-dığı) bul ve parantezi kapat
2. Parantezin başladığı yeri bul (.....
3. Parantez ile -dığı aynı anlama geldiğinden -dığı bağlacını sil. (... getir -diği m)
4. Silinen bağlacın yerine uygun ortacı yaz (... getir-di-m)
5. Parantez ismin sağında olması gerektiğinden parantezi sağa taşı *vazoyu (getir-di-m)*
6. Önce parantez dışındaki kısmı İngilizceye çevir.
7. Parantezli kısmı İngilizceye çevir ve Parantez hangi ismin parantezi ise o ismin arkasına ekle.
8. Parantezin açıldığı yere detaylandırılan ismin türüne göre İngilizcedeki uygun bağlacı yaz.

Örnek: "Almanya'dan aldığım vazoyu oğlum kırdı."

Almanya'da al**dığım** **vazoyu** oğlum kırdı." (detaylandırılan isim: **vazo** & iç bağlaç: **-dığı**)

1. Bağlacın olduğu yer Türkçede parantezin kapandığı yerdir:
• (Almanya'da aldığım) vazoyu oğlum kırdı.
2. Türkçe'de cümlelerin genelde başlangıç kısmı parantezin açıldığı yerdir:
• (Almanya'da aldığım) vazoyu oğlum kırdı.
3. Parantez ile -dığı aynı işe yaradıklarından parantez varsa -dığı gereksizdir:
• (Almanya'da al**dığım**) vazoyu oğlum kırdı.
4. Parantezin içinde cümle olması gerektiğinden silinen bağlacın yerine uygun Ortac'ı yaz.
• (Almanya'da al**dım**) vazoyu oğlum kırdı.
5. Parantez kural gereği ismin sağındaki olması gerektiğinden parantezli kısmı ismin sağına taşı.
• Vazoyu (Almanya'da al**dım**) oğlum kırdı.
6. Önce Parantez dışındaki kısmı İngilizceye çevir.
• Vazoyu oğlum kırdı = My son did break the vase.
7. Parantezli kısmı İngilizceye çevir ve detaylandırılan ismin arkasına koy.
• (Almanya'da al**dım**) = My son did break the vase (I did buy in Germany)
8. Parantezin başladığı yere detaylandırılan ismin türüne göre uygun bağlacı yaz.
• My son did break the vase **which** I did buy in Germany.

İÇ BAĞLAÇ KONUSU İLE İLGİLİ ÖNEMLİ BİLGİLER

1. Türkçe’de, detay bilgi detaylandırılan İsimden önce yazılır ve detayın sonuna **-dığı, -en, -ma** ekleri yazılır. Bu eklerden **-en**, parantez içindeki cümlelerin öznesi ile detaylandırılan ismin aynı kişiler/şeyler olduğunu gösterir; **-dığı, -me** ekleri ise () içindeki cümlelerin öznesinin dışardakiyle farklı olduğunu gösterir ve anlamca ve görevce tamamen aynıdır.

Aslında, **-me** bağlacı **-dığı** bağlacının alternatifidir. Bu nedenle daha ziyade **-dığı** bağlacı karşımıza çıkar.

Örnek: "Gördüğü zaman = Görme zamanı"

2. İngilizce’de, yukarıda listelenmiş 7 adet İç Bağlaç, detaylandırılan İsmine türüne göre belirlenmiştir.

Örnek: İnsan ise Who; şeyse Which, zamansa When vb.

Fakat, bazen zaman zannedilen bir kavram şey olarak da kullanılabilir. Lütfen dikkatli olun:

Örneğin, "Beni şaşırtan bir sene" derken "*the year which surprised me*" kullanılır çünkü burada sene zaman bakımından değil şaşırtan şey olarak verilmiştir. Dikkat!

3. İngilizce cümlelerde, özne dışında bir öge detaylandırılmışsa detaylandırılan yani parantezli öge hangi öge olursa olsun daima ÖFZİNNZ’in en sonunda kullanılır.

Örnek: Arabayı çalan adamı polis bugün yakaladı.

The police	has	arrested	today	<u>the thief who stole the car.</u>
Ö.	F.	İm.	Z2.	N1.

İç Bağlaçlarla İlgili Genel Örnekler

Örnek:	"Geleceği düşünen bir insan doğayı kirletmez"
T₁:	Geleceği düşün- en bir insan doğayı kirletmez.
T₂:	Bir insan (geleceği düşün ür) doğayı kirletmez.
E₁:	A person (a personhen a person does mind the future) does not pollute the nature.
NOT: Parantez içindeki özneye dışardaki isim aynı isimlerse parantez içindeki özne yazılmaz!	
E₂:	A person who does mind the future does not pollute the nature.
"A person who minds the future doesn't pollute the nature."	

Örnek:	"Projeyi yöneten adamı tanıyorum."			
T ₁ :	Projeyi yönet- en adamı tanıyorum.			
T ₂ :	Adamı (projeyi yönet- ıyor)	<u>tanı</u>	<u>ıyor</u>	<u>um.</u>
	N1	İm.	F.	Öz.
E ₁ :	I do know the man (he the man is managing the project)			
NOT: Parantez içindeki özneyle dışardaki isim aynı isimlerse parantez içindeki özne yazılmaz!				
E ₂ :	I do know <u>the man</u> who is managing the project.			
"I know the man who is managing the project."				

Örnek	"Yaşadığım ülkede özgürlük en önemli değer."			
T ₁ :	Yaşa- dı ğ-ı-m ül ke de özgürlük en önemli değer.			
T ₂ :	Ülkede (yaş-ı y or-um)	özgürlük	=	en önemli değer.
	N2	Özne	F.	İm.
E ₁ :	Freedom = the most important value in the country (I do live).			
E ₂ :	Freedom is the most important value in <u>the country</u> where I do live.			
"Freedom is the most important value in the country <u>where</u> I live."				

Örnek	"Arif iflas etme sebebini bana söylemedi. (Arif niçin ifas ettiğini bana söylemedi) "				
T ₁ :	Arif iflas et- me sebebi(ni) bana söylemedi.				
T ₂ :	Arif	Sebebi(ni) (iflas et- ti)	bana	söyleme	di.
	Ö.	N1	N2	İm.	F.
E ₁ :	Arif did not tell the reason (he did go bankrupt) to me.				
E ₂ :	Arif did not tell the reason why he did go bankrupt to me.				
"Arif didn't tell me the reason why he went bankrupt."					

Örnek:	"Onu televizyonda gördüğümüz anda gülümsedik. (gördüğümüzde / görünce)"			
T ₁ :	Onu televizyonda gör- düğü -müz anda gülümsedik.			
T ₂ :	<u>O anda (onu televizyonda gör-dü-k)</u>	<u>gülümse</u>	<u>di</u>	<u>k.</u>
	Z2	İm.	F.	Ö.
E ₁ :	We did smile in the time (we did see him on TV)			
E ₂ :	We did smile in <u>the time when</u> we did see him on TV.			
"We smiled in the time <u>when</u> we saw him on TV."				

Örnek:	"Teklifini reddetmem onu kızdırdı. (Teklifini reddetme durumu onu kızdırdı)."
T ₁ :	Teklifini reddet- me durumu onu kızdırdı. (durum/olay)
T ₂ :	Malum Durum (teklifini reddet- ti -m) onu kızdırdı.
E ₁ :	The fact (I did refuse his offer) annoyed him.
E ₂ :	<u>The fact that</u> I did refuse his offer annoyed him.
<i>"<u>The fact that</u> I refused his offer annoyed him."</i>	

Örnek:	"Türkiye'nin çalışma şeklini değiştireceğiz. (Türkiye'nin iş yapışını değiştireceğiz)"			
T ₁ :	Türkiye'nin çalış- ma şekli(ni) değiştireceğiz.			
T ₂ :	Şekli (Türkiye çalış-ır)	değiştir	ecek	iz.
	N ₁	İm.	F.	Ö.
E ₁ :	We = going to change the way (Turkiye does work)			
E ₂ :	We are going to change the way how Turkiye works.			
"We are going to change the way how Turkiye works."				

Örnek:	"Parayı veren her çocuk düdüğü çalar"			
T ₁ :	Parayı ver- en her çocuk düdüğü çalar.			
T ₂ :	<u>Her çocuk (her çocuk parayı verir)</u>	<u>düdüğü</u>	<u>çal</u>	<u>ar.</u>
	Ö.	N₁	İm.	F.
NOT: Parantez içindeki özneyle dışardaki isim aynı isimlerse parantez içindeki özne yazılmaz!				
E ₁ :	Every kid (they gives money) they plays the whistle.			
E ₂ :	<u>Every kid</u> who gives money plays the whistle.			
"Every kid <u>who</u> gives money plays the whistle."				

Örnek:	"Bahçede havlayan köpeği gördüm"				
T ₁ :	Bahçede havlay- an köpeği gördüm.				
T ₂ :	Gör	dü	m	köpeği	(bahçede havlıyor.)
	İm.	F.	Ö.	N ₁	N ₂
E ₁ :	I see the dog (it barks in the garden)				
E ₂ :	I see <u>the dog</u> which barks in the garden.				
"I see the dog which barks in the garden."					

Örnek:	"Dün konuştuğun adam bir doktor."		
T ₁ :	Dün konuş- tuğu -n adam bir doktor.		
T ₂ :	<u>Adam</u>	<u>(dün sen konuştuğun)</u>	<u>doktor.</u>
	Ö.	N ₁	im.
E ₁ :	The man (you talked him yesterday) is a doctor.		
E ₂ :	<u>The man</u> who you talked yesterday is a doctor.		
"The man who you talked yesterday is a doctor."			

Örnek:	"Evi kiralayan adamı tanımıyorum."			
T ₁ :	Evi kirala-(y) <u>an</u> adamı tanımıyorum..			
T ₂ :	<u>Tanım</u>	<u>ıyor</u>	<u>um</u>	<u>adamı (evi kiraladı)</u>
	im.	F.	Ö.	N₁
E ₁ :	I don't know the man (he rented the house).			
E ₂ :	I don't know <u>the man</u> who rented the house.			
"I don't know the man <u>who</u> rented the house."				

Örnek:	"Londra'dan getirdiğim kahveyi annem bitirdi."			
T ₁ :	Londra'dan getir- diği -m kahveyi annem bitirdi.			
T ₂ :	<u>Annem</u>	<u>bitir</u>	<u>miş durumda</u>	<u>kahveyi (Londra'dan getirdim).</u>
	Ö.	im.	F.	N₁
E ₁ :	My mother has finished the coffee (I brought from London).			
E ₂ :	My mother has finished <u>the coffee</u> which I brought from London.			
"My mother has finished the coffee <u>which</u> I brought from London."				

Örnek	"Senden aldığım bilgiyi patronuma aktardım."				
T ₁ :	Senden al- dığı -m bilgiyi patronuma aktardım.				
T ₂ :	Patronuma	aktar	dı	m	bilgiyi (senden aldım).
	N ₂	im.	F.	Ö.	N ₁
E ₁ :	I forwarded the information (I got from you) to my boss.				
E ₂ :	I forwarded <u>the information</u> which I got from you to my boss.				
"I forwarded the information which I got from you to my boss."					

Örnek:	"Dün sattığım araba bugün kaza yaptı."			
T ₁ :	Dün sat- tığı -m araba bugün kaza yaptı.			
T ₂ :	<u>Araba (dün sattım)</u>	<u>bugün</u>	<u>kaza yap</u>	<u>miş durumda.</u>
	Ö.	Z₁	İm.	F.
E ₁ :	The car (I sold yesterday) has made an accident .			
E ₂ :	The <u>car</u> which I sold yesterday has made an accident.			
"The car <u>which</u> I sold yesterday has made an accident."				

Örnek:	"Kazada bir bacağını kaybeden Samet için ABD'den biyonik bacak getirildi."				
T ₁ :	Kazada bir bacağını kaybed- en Samet için ABD'den biyonik bacak getirildi.				
T ₂ :	<u>ABD'den</u>	<u>biyonik bacak</u>	<u>getir</u>	<u>-il-di</u>	<u>Samet (kazada bir bacağını kaybeden) için.</u>
	N ₂	Ö.	İm.	F.	N ₂
E ₁ :	A bionic leg has been brought from USA for Samet (he lost his leg in the accident).				
E ₂ :	A bionic leg has been brought from USA for <u>Samet who</u> lost his leg in the accident.				
"A bionic leg has been brought from USA for Samet who lost his leg in the accident."					

Örnek:	"Bahşışı az bulan garson müşteriye dövmeye kalktı."
T ₁ :	"Bahşışı az bul- an garson müşteriye dövmeye kalktı."
T ₂ :	Garson (bahşışı az bul-du) müşteriye dövmeye kalktı.
E ₁ :	The waiter (he regarded the tip too little) attempted to beat the customer.
E ₂ :	The waiter when he regarded the tip too little attempted to beat the customer.
" The waiter <i>when</i> he regarded the tip too little attempted to beat the customer."	

Örnek:	"Resepsiyonda karşılaştığımız adam üniversiteden bir arkadaş."				
T ₁ :	Resepsiyonda karşılaş- tığı -mız adam üniversiteden bir arkadaş.				
T ₂ :	Adam	(resepsiyonda karşılaştığı -mız)		üniversiteden bir arkadaş.	
	N ₂	Ö.	İm.	F.	N ₂
E ₁ :	The man (we encountered at the reception) is a friend from the university.				
E ₂ :	The man who we encountered at the reception is a friend from the university.				
"The man who we encountered at the reception is a friend from the university."					

Kısaltma Prensipleri

İngilizcede Kısaltma/düşme prensipleri **4** tanedir:

1. Parantezin içindeki özne, parantezin dışındaki, detaylandırılan isim ile aynı kişi/şey ise parantez içindeki **özne** düşer.

Örnek:	Bunu yapan adamı tanıyorum.
Uyarılama:	Tanıyorum malum adamı (o bunu yaptı)

Çeviri 1: I know **the man** (**he** did this) – Parantez içindeki cümlelerin öznesi ile dışardaki 'the man' aynı kişiler olduğu için parantez içindeki **özne** düşer ve daha sonra bağlaç parantezin başladığı yere getirilerek cümle bağlanmış ve çevrilmiş olur.

Son Çeviri:	I know the man who he did this.
--------------------	---------------------------------

2. Parantezin içindeki özne düşmedi ve yazıldıysa **İç Bağlaç düşer**/ebilir.

Örnek:	I know the man who you met in the party.
Kısaltma:	I know the manwho you met in the party.
Çeviri:	Partide tanıştığın adamı tanıyorum.

3. Detaylandırılan isim bir Tepe Kavramsa, **Tepe Kavram düşer**/ebilir.

Örnek:	I know the person who wrote this.
Kısaltma:	I knowthe person who wrote this.
Çeviri:	Bunu yazan kişiyi tanıyorum = Bunu yazanı tanıyorum.

4. Detaylandırılan bir olay ve durum ise hem Tepe Kavram (**the fact**) hem de İç Bağlaç (**that**) düşer/ebilir. (Bkz. #Aktarımlar - madde 2.)

Örnek:	I know the fact that you hear me.
Kısaltma:	I know the fact that you hear me.
Çeviri:	Beni duyduğun-u biliyorum.

Not: Bu kısaltma şekli yalnızca ... **the fact that** ... için geçerlidir.

Genel Not: Yukardaki 4 kısaltma prensibi sırasıyla uygulanmalıdır. Yani, önce 1 no'lu kısaltma kontrol edilmeli, mümkün değilse 2, değilse 3 uygulanmaya çalışılmalıdır.

Alternatif Kısaltma Prensipleri:

Bu kullanımlar özellikle yazı dilinde çok popülerdir.

1. Virgül (, ,) ile Bağlama

İngilizcede bir İsim "... **who is ...**" veya "... **which is ...**" şeklinde detaylandırılmışsa yani bir İsim **eşitlik cümlesi üzerinden detaylandırılmışsa** bağlaç tamamen düşerek parantezin başladığını ve bittiğini *virgül* (, ,) ile işaret ederiz. Yani, ilave bilginin başındaki ve sonundaki virgüller "who is / which is" yerine geçer.

Örnek : "Sir Thompson **who is** a famous psychologist in his country is coming to Turkey this week."

Kısaltma : "Sir Thompson, a famous psychologist in his country, is coming to Turkey this week." (Bağlacın başladığına ve bittiğine dair ipucu *virgüllerdir*)

Çeviri : Ülkesinde ünlü bir psikolog olan Sir Thompson bu hafta Türkiye'ye geliyor.

2. "-ing" ile Bağlama

"-ing / to" konusunda -ing 'nin "-en/-an" anlamından bahsetmiştik. İç Bağlaç olan -en/-an ile -ing'yi ayırt etmenin kriteri şudur:

Eğer -ing eki tek bir kelimeye eklenmişse EBSİİ'nin Sıfatını üretir.

Yöneten kişi = / *the managing person* /

Eğer -en/-an ile bağlanan yargı birden fazla kelimedenden oluşuyorsa -ing ile bağlanan yargı, tıpkı iç bağlaç gibi detaylandırılan ismin arkasında kullanılır.

Projeyi yöneten kişi = / *The person managing the project* /

3. "-ed (x3)" ile Bağlama

"Eylem x3" konusunda anlatıldığı gibi, İngilizcede -d (x3) eyleme -ılmış/-nmiş anlamı katarak eylemden sıfat yapmaya yarayan ektir.

Eğer -d eki tek bir eylemden oluşan bir yargıya eklenmişse EBSİİ'nin sıfatını üretir.

Yönetilen (yönet-**ılmış**) projeler: / *the managed projects* /
B. S. İ.

Eğer -ılan/-nan ile bağlanan yargı birden fazla kelimedenden oluşuyorsa -d (x3) ile bağlanan yargı, tıpkı iç bağlaç gibi detaylandırılan ismin arkasında kullanılır.

Bu ekip tarafından yönetilen projeler = the projects which are/were managed by this team

= / the projects managed by this team /
(esas) (detay)

AKTARIMLAR

#AKTARIMLAR (Dolaylı ve Doğrudan)

1. DOLAYLI ve DOĞRUDAN AKTARIM

Dolaylı ve Doğrudan aktarımlar için kullanılan en popüler eylem "söyle-/de- (say)" eylemleridir. Dolaylı Aktarım için Türkçede **-dığı** bağlacı kullanılır. İngilizcede ise dolaylı aktarım yapıldığının göstergesi **'that'** bağlacıdır.

Örnek 1:

Gerçek Cümle	"Seni tanıyorum"	/ I know you"
Doğrudan aktarımı	O "seni tanıyorum" dedi	/ He said "I know you"
Dolaylı aktarımı	O beni tanıdığı gerçeğini söyledi	/ He said the fact that he knows me.
		/ He said that he knows me.

Örnek 2:

Gerçek Cümle	" Hastayım"	/ " I am ill."
Doğrudan Aktarımı	O "Hastayım" dedi.	/ She said "I am ill".
Dolaylı Aktarımı	O hasta olduğu gerçeğini söyledi	/ She said the fact that she is ill.
		/ She saidthat she is ill.

Not: Doğrudan aktarımla karışmayacak şekildeyse dolaylı aktarımın göstergesi olan 'that' bağlacı da çoğu zaman düşürülmektedir.

Örnek 3:

Gerçek Cümle	"O yürüyordu"	/ He was walking"
Doğrudan Aktarımı	O "O yürüyordu" dedi	/ He said "he was walking"
Dolaylı Aktarımı	O, onun yürüdüğünü söyledi.	/ He said the fact that he was walking.
		/ He said that he was walking.

Not: Buradaki 'that' düştüğü takdirde, cümlelerin dolaylı mı yoksa doğrudan mı aktarıldığı anlaşılamayacağı için 'that' düşemez.

2. AKTARIMDA KISALTMA PRENSİBİ

Aktarım yalnızca "söyledi, dedi (say)" eylemlerle olmaz. Aslında, birçok farklı eylemle aktarımda bulunuruz. Ancak, "say" eylemi dışında bir eylemle aktarım yapılıyorsa hem Tepe Kavram (the fact) hem de İç Bağlaç (that) düşürülebilir.

Örnek:	Eliza beni sevdiğini itiraf etti .			
T1:	Eliza beni sevdiğini itiraf etti.			
T2:	<u>Eliza</u>	<u>beni sev-diği gerçeğ-i(ni)</u>	<u>itiraf et</u>	<u>ti.</u>
	Ö.	N1.	İm.	F.
E1:	Eliza has admitted the fact (she loves me)			
E2:	Eliza has admitted the fact that she loves me.			
• Eliza has admitted the fact that she loves me.				
<i>"Eliza has admitted she loves me."</i>				

Örnek:	Evlendiğini duydum.
T1:	Evl-en- diği -n- gerçeği(ni) duydum.
T2:	Gerçeği (evlen- di -n) duydum.
E1:	I heard the fact (you married)
E1:	I heard the fact that you married.
• I heard the fact that you married.	
<i>"I heard you married"</i>	

3. "-mış & -dır" Ekleri

a) **"-mış" eki** eğer "-mış durumda" kullanımındaki olmuş bitmişliği gösteren -mış (Eylem x3) değilse rivayet olan **-mış'tır**. Yani, Türkçede rivayet için -mış eki kullanılır. Ancak -mış eki Türkçeye hangi görev için ne şekilde katılmıştır ve orijinal cümle nasıl bir evrim geçirmiştir, inceleyelim:

- Adamın doktor olduğu gerçeğini duydum.
- Adamın doktor olduğunu duydum.
- Adam doktur imiş (Adam doktor-muş)

Türkçede bir bilgi bir yerden öğrenildiği takdirde rivayet eki -mış kullanılır. Ancak dünya dillerinde buna karşılık bilginin ne şekilde elde edildiği bilgisi kullanılır. Yani, bilgiyi kulağınız elde ettiyseniz -mış yerine "duydum"; bilgiyi birisi size söylediyse -mış yerine "o anlattı", vb.

Örnek:

Adam doktor	-muş.	Adamın doktor olduğu bilgisinin ne şekilde elde edildiği belli olmadığından buna cümleyi kuran kişi karar verecektir.)
bilgi	rivayet	

-mış (Duydum)	= I heard
Adam doktor	= The man is a doctor.
Adam doktormuş!	= I heard the man is a doctor!

Örnek:

Gidebilir-miş-im.	
-miş = o dedi	= he said
Gidebilirim	= I can go
Gidebilirmişim	= He said I can go.

b) **-dır eki**, Eşitlik cümlelerindeki eşitliği göstermeye yaran -dır ortacı olarak değil de 'tahmin ve olasılık' anlamında kullanılmışsa İngilizcesi aşağıdaki şekildedir:

Örnek:

Kedi-dir		
-dir	= Sanıyorum	= I guess
- kedi	= O bir kedi	= it is a cat.
Kedidir	= I guess it is a cat.	

ETTİRGEN YAPI

ETTİRGEN YAPI, İngilizcede 2 şekildedir:

1. İş yapacak kişi belirli ise:

İşi azmettiren (I make)

İşi yapan (You do)

1. Bakış açısı: I will make | *you repair the car.*

2. Bakış açısı: I will make you «*repair the car!*»

Not: 'will' yerine tüm ortaçlar gelebilir. Bu durumda ettirgen yapı ona göre çekimlenmelidir.

I can make you repair the car. (tamir ettirebilirim)

I have made you repair the car. (tamir ettirdim)

I must make you repair the car. (tamir ettirmeliyim)

I made you repair the car. (tamir ettirdim)

I am making you repair the car. (tamir ettiriyorum)

2. İş yapacak kişi belirli değil ise:

İşi azmettiren (I get)

İşten etkilenen (edilgen: x3)

Bakış açısı: I will get the car repaired.

N1 x3 = Sıfat

Çeviri: Arabayı tamir ettiririm.

Not: 'will' yerine tüm ortaçlar gelebilir. Bu durumda ettirgen yapı ona göre çekimlenmelidir.

I can get the car repaired. (tamir ettirebilirim)

I have got the car repaired. (tamir ettirdim)

I must get the car repaired. (tamir ettirmeliyim)

I got the car repaired. (tamir ettirdim)

I am getting the car repaired. (tamir ettiriyorum)

KONUŞMANIN MATEMATİĞİ

1. Ağız mümkün olduğunca açık bir şekilde kelimeler **hızlı** telaffuz edilmelidir.
2. **Öğ e iç i hızlı geçişler yavaş:** Öğeler bir nefeste yani hızlı okunur. Yavaşlama veya durma yalnızca öğ e geçişlerinde gerçekleşebilir.
3. **Ulama tüm diller için olmazsa olmaz kuraldır:** Sessiz ile biten bir kelimeyi sesli ile başlayan bir kelime takip ediyorsa bitişteki sessiz başlangıçtaki kelime ile telaffuz edilir.

Örnek:

Mehmet Akif Ersoy = Mehme **tÂ**ki **f**Ersoy.

I am an engineer = A – ye – me – **n**enciniyır.

4. **İngilizcede 'ğ' sesi yoktur:** Yalnızca Britanya İngilizcesinde hece sonlarındaki 'r' sesleri 'ğ' ile okunur. Amerikan İngilizcesinde 'r' sesleri 'r' olarak okunduğundan 'ğ' diye bir ses yoktur.

5. **İngilizcede, ince 'L' sesi yoktur:** İnce 'L' kendisinden önce gelen sesli harfi de otomatik incelten dilin üst damaktan daha yukarıya hatta geriye doğru kıvrılması suretiyle çıkarılan bir sestir. Bir çok dilde ince 'L' sesine rastlanırken İngilizcede bu sesi duymak neredeyse imkânsızdır.

Örnek: Türkçedeki "haL, kaLp, soL anahtarı, vaLs, rol, vb." 'L' sesleri ile

"koL, duL, baL, naL, yoL, saL, vb." seslerindeki farklılık bu farka en önemli örneklerdir.

6. **'The' sonrasındaki sese göre farklı okunur:**

the'dan sonra sessiz harf varsa the = dı (the table)	the'dan sonra sesli harf varsa the = diy (the ashtray)
--	--

- 7.

Of'dan sonra sessiz harf varsa of = of (of German people)	of'dan sonra sesli harf varsa of = ov (ov English people)
---	---

8. **İngilizcede w = ğ**
İngilizcede w, bizim ğ'mize yakın bir sestir.
'ĞA' sesi.

Low will lawyer
paw want tower
raw water showing

9. **C ve Ç sesleri sertleşme ve yumuşama**
İngilizcede d'den sonra y ile başlayan bir ses gelirse c sesi; t'den sonra y ile başlayan bir ses gelirse ç sesi ortaya çıkar.

Örnek:

Did **y**ou ... = Di**cy**u ...

Don't **y**ou .. = Don**çy**u

TEBRİKLER!

**Mezunlar Kulübüne
Davetlisiniz!**

Türkçe
bilenlere
İngilizce
öğretebilen
metod

**TANER
ÇAĞLI**

KOD
DEĞİŞTİRME
METODU

İNGİLİZCE
EĞİTİM
MATERYALİ